

¿Por qué el hilo se enrolla / amontona debajo de mi tela?

El hilo que se enreda debajo de la tela generalmente se debe a que no se enhebra la tensión superior correctamente. Con la palanca del pie prensatela en la posición ARRIBA y la tensión en 4, siga las guías de enhebrado / gráficos en la parte superior de la máquina.

1. Coloque el carrete de hilo en el portacarrete y asegúrelo con una tapa de carrete de hilo.
2. Mientras sostiene el hilo con su mano derecha, use su mano izquierda para tomar el hilo y seguir el recorrido del hilo llevándolo hacia abajo en el canal de tensión alrededor de la parte inferior y hacia arriba por el otro lado, pero no enhebre la aguja.

Antes de enhebrar la aguja, realice esta sencilla prueba para asegurarse de que el hilo superior esté enhebrado correctamente. Asegurándose de que el prensatelas esté levantado, tire del hilo. Debe tirar con facilidad. Ahora baje el prensatelas, el hilo debería resistir cuando lo tire. Debería haber un aumento significativo en la tensión del hilo. Si no aumenta la tensión, la máquina no está enhebrada correctamente.

¿Por qué mi máquina se salta los puntos?

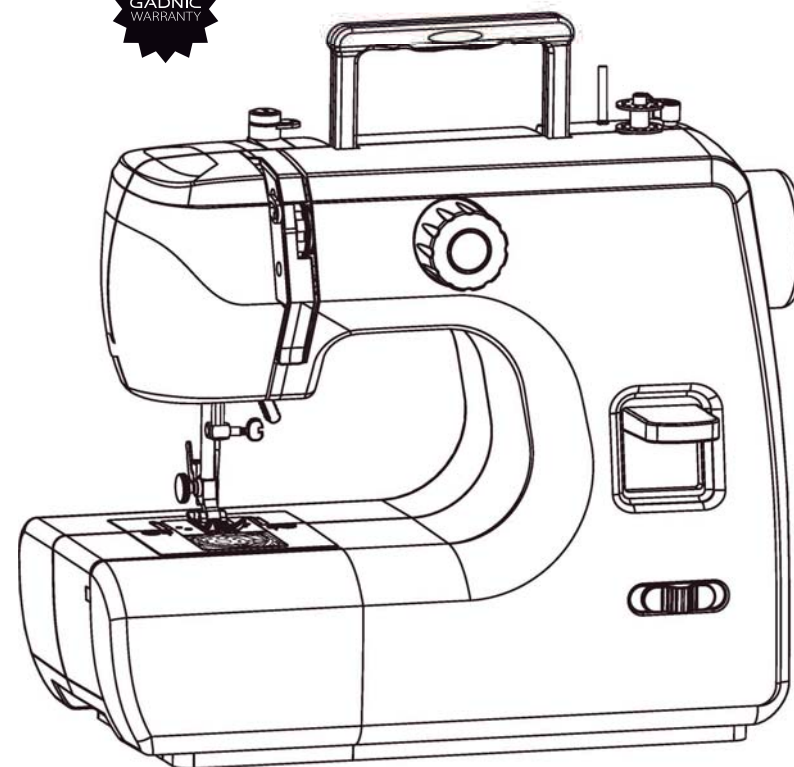
Pueden ocurrir puntadas saltadas si las agujas están dañadas o desafiladas, o si se insertan incorrectamente en la máquina.

Primero, su aguja puede estar desafilada o dañada y necesita ser reemplazada. También debe comprobar que está utilizando la aguja correcta para el tipo de tela que está cosiendo. Referir a la Aguja / Tela / Hilo / Guía en la página 11 de este manual.

A continuación, compruebe que la aguja esté instalada correctamente. La aguja debe empujarse lo más arriba posible del eje de la aguja. (Es fácil insertar la aguja hasta la mitad, fíjela y asegúrese que está instalada correctamente). Además, la parte plana de la aguja debe colocarse hacia atrás. Si la aguja no está instalada correctamente, no podrá tirar del hilo de la bobina y provocará que se salten puntadas.

GADNIC

MANUAL DE USUARIO MÁQUINA DE COSER **SW600**



SERVITECH

SERVICIO TÉCNICO OFICIAL GADNIC
www.servitech.com.ar

☎ 11 6260 1114 (sólo texto)
serviciotecnico@servitech.com.ar

MAQCOS06

Manual de Instrucciones

INTRODUCCION

Felicitaciones por la compra de esta máquina de coser. Recomendamos que antes de comenzar a usar su máquina, se tome el tiempo para revisar este libro de instrucciones, mientras está sentado en la máquina. Descubrirá que esta máquina no solo es fácil de usar, sino que ofrece muchas características diseñadas para hacer que su experiencia de costura sea agradable.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Esta máquina está diseñada solo para uso doméstico. Lea todas las instrucciones antes de usar esta máquina.

Al usar un aparato eléctrico, siempre se debe seguir la seguridad básica para reducir el riesgo de quemaduras, fuego, descargas eléctricas o lesiones a las personas, incluyendo lo siguiente:

PELIGRO – Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o lesiones a personas:

1. La máquina nunca debe dejarse desatendida cuando esté enchufada.
2. Desenchufe siempre la máquina del tomacorriente inmediatamente después de usarla y antes de limpiarla.

ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de quemaduras, llantas, descargas eléctricas o lesiones a personas:

1. Desenchufe siempre antes de cambiar la lámpara. Reemplace la bombilla con el mismo tipo de 0.06W y voltaje $\leq 3.2V$.
2. No permita que se use como juguete. Es necesaria una estrecha supervisión cuando la máquina sea utilizada por niños o cerca de ellos.
3. Utilice esta máquina sólo para el uso previsto, como se describe en este manual. Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante que se incluyen en este manual.
4. Nunca opere esta máquina si tiene un cable o enchufe dañado, si no está funcionando correctamente, si se ha caído o dañado o se ha caído al agua. Devuelva la máquina al minorista o centro de servicio autorizado más cercano para su examen, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.
5. Nunca opere la máquina con las aberturas de aire bloqueadas. Mantenga las aberturas de ventilación de la máquina de coser y el pedal libres de acumulación de suciedad, polvo y tejidos sueltos.
6. Mantenga los dedos alejados de todas las piezas móviles. Se requiere especial cuidado alrededor de la aguja de la máquina de coser.
7. Utilice siempre la placa de agujas adecuada. Una placa incorrecta puede hacer que la aguja se rompa.
8. No use agujas dobladas.
9. No tire ni empuje la tela mientras cose, ya que esto podría desviar la aguja y hacer que se rompa.
10. Apague la máquina de coser cuando realice ajustes en el área de la aguja, como enhebrar la aguja, cambiar la aguja, enhebrar la bobina, cambiar el pie prensatela, etc.
11. Desenchufe siempre la máquina de coser del tomacorriente eléctrico cuando quite las cubiertas, la lubricación o cuando realice cualquier otro ajuste de mantenimiento del usuario mencionado en el manual de instrucciones.
12. Nunca deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
13. No lo use al aire libre.
14. No lo opere donde se estén usando productos en aerosol o donde se esté administrando oxígeno.
15. Para desconectar, gire todos los controles a la posición de apagado, luego retire el enchufe del tomacorriente.
16. No desenchufe tirando del cable. Para desenchufar, tire del enchufe, no del cable.

17. El nivel de presión sonora en condiciones normales de funcionamiento es $\leq 72db$.
18. Apague o desenchufe la máquina cuando no esté funcionando correctamente.
19. No coloque nada en el pedal.
20. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro.
21. Esta máquina no está diseñada para que la utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan sido supervisadas o instruidas sobre el uso del aparato por una persona responsable de su uso. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

PAÑO APLICABLE PARA COSER

Presentación de costura Especificación de la tela	Tela	Algodón / Lino	Poliéster	Elástico
Regular		☒	☒	△
Grueso		☒	☒	△
Delgado		☒	X	X
Duro		☒	☒	△
Suave		X	X	X

Efecto de costura:

- ☒: significa fácil de coser.
- X: significa dificultad para coser.
- △: significa que no es suave para coser.

Nota:

1. La definición del espesor de la tela:
 Delgada (tela): dos capas de espesores de tela $<0,35$ mm;
 Gruesa (tela): dos capas de espesores de tejido $> 0,8$ mm;
 Regular (tela): dos capas de tejido con espesores $\geq 0,35$ mm y $\leq 0,8$ mm.

2. La definición de tela elástica:
 Si la tela, cuyo tamaño es "100 mm * 30 mm", se extiende hasta 106 mm o más por debajo de 0,5 kg de tensión, Entonces la tela se define elástica, de lo contrario es inelástica.

3. Tela dura: como jeans, lona fina, etc.

4. Tela suave: como toalla, plumero, etc.

¡IMPORTANTE!

1. La seda / lana no es aplicable para coser.
2. Si no queda suave al coser la tela fina, se sugiere colocar un papel normal debajo de la tela al coser.

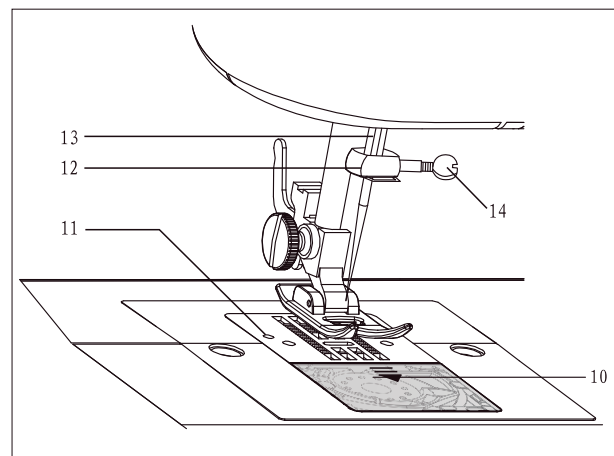
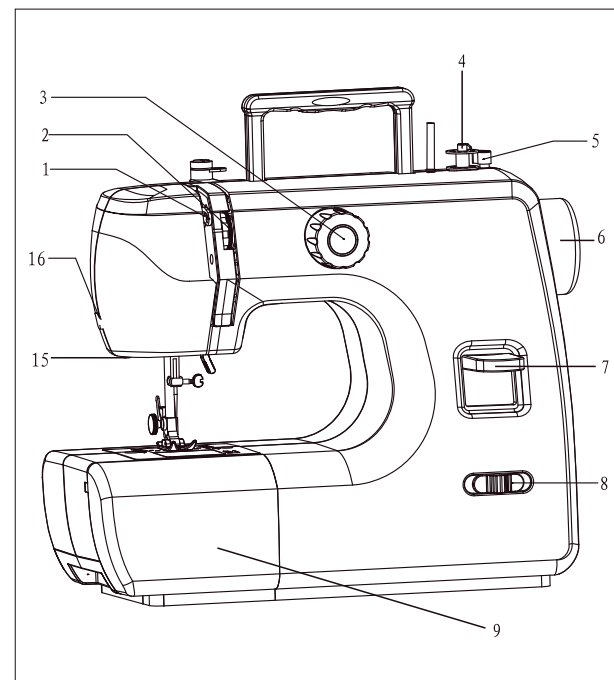
TABLA DE CONTENIDO

Partes Principales de la Máquina	4
Partes Principales y lo que hacen	6
Accesorios	8
Extracción / Instalación de la cama extensible	9
Conexión de la Máquina a la Fuente de Alimentación	10
Guía de Aguja / Tela / Hilo	11
Insertar / Cambiar Agujas	12
Elevador de Prensateles	12
Extracción / Colocación del Prensateles	13
Bobinado de la canilla	14
Colocación de la Bobina	15
Enhebrar el hilo superior	15
Levantar el hilo de la canilla	17
Elegir un patrón de puntada	18
Costura recta	18
Tensión del hilo	19
Coser en reversa / Cortar el hilo	20
Costura en Zig-Zag	21
Costura invisible en dobladillo	22
Costura en Zig-Zag múltiple	23
Agujero de botón manual	23
Placa de zurcir	24
Cambiar la bombilla	25
Mantenimiento	25
Solución de problemas	26

NOMBRE DE LAS PARTES

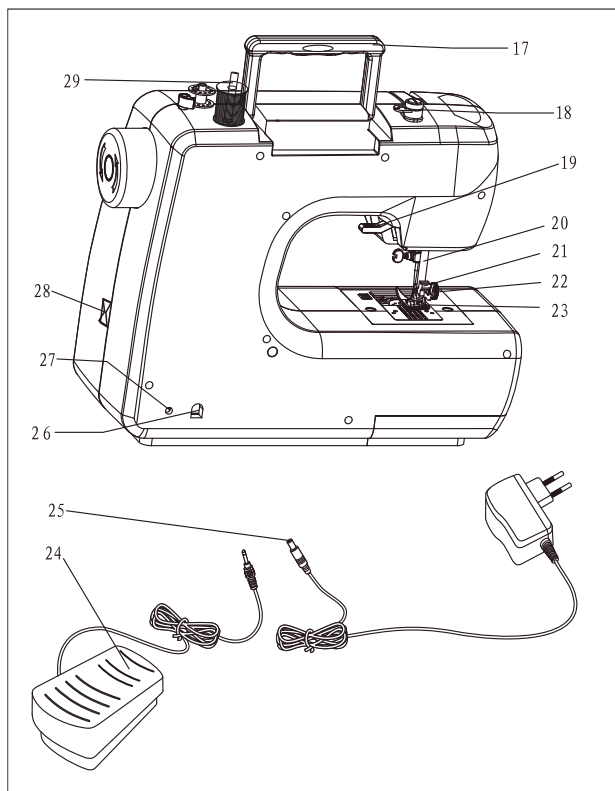
PARTES PRINCIPALES DE LA MÁQUINA (Vista frontal de la máquina)

1. Palanca de tirahilos
2. Dial de tensión del hilo
3. Dial selector de patrones
4. Varilla de enrollamiento
5. Tapón de bobinado de bobina
6. Volante
7. Palanca de marcha atrás
8. Interruptor de encendido / apagado y Control de velocidad
9. Cajón
10. Placa de cubierta de la bobina
11. Dientes de arrastre
12. Abrazadera de aguja
13. Barra de agujas
14. Tornillo dedal
15. Interruptor de luz y Luz de costura incorporada
16. Cortador de hilo



PARTES PRINCIPALES DE LA MÁQUINA (Vista posterior de la máquina)

17. Asa de transporte
18. Pasador de carrete
19. Alzador del prensatelas
20. Palanca de liberación del prensatelas
21. Soporte del prensatelas
22. Tornillo del prensatelas
23. Presilla
24. Controlador de pie
25. Cable de alimentación
26. Toma de cable de alimentación
27. Entrada de controlador de pie
28. Interruptor principal
29. Varilla de línea

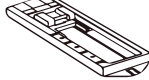


1. **El dial de tensión del hilo** le permite seleccionar la tensión adecuada para su puntada, hilo y tela. Los discos tensores, dentro de la máquina, regulan la cantidad de tensión en el hilo de la aguja. El dial de tensión del hilo está numerado del 1 al 9. Cuanto menor sea el número, más suelta estará la tensión en el hilo de la aguja. Cuanto mayor sea el número, mayor será la tensión en el hilo de la aguja. Los ajustes de 3, 4 y 5 están marcados con un cuadro alrededor del número, que indica los ajustes en el punto en el que se realizará la mayor parte de la costura.
2. **La palanca de tirahilos** controla el flujo del hilo de la aguja. El ojal autorroscante simplifica el enhebrado de la palanca tensora.
3. **El cortador de hilo** está integrado en el lateral de la máquina para mayor comodidad. Use esto para recortar las colas de los hilos rápida y fácilmente al completar una costura.
4. **La palanca de reversa** invierte instantáneamente la dirección de costura. Simplemente presione la palanca completamente hacia abajo y manténgala en su lugar. Suéltelo para reanudar la costura hacia adelante.
5. **El prensatelas** sujeta la tela contra los dientes de arrastre. Utilice el alzador del prensatelas para bajar el prensatelas para coser o para levantar el prensatelas para quitar la tela.
6. **La placa de la aguja** está ubicada debajo del área del prensatelas, alrededor de los dientes de arrastre. Proporciona una superficie plana para la tela mientras cose.
7. **La cama de extensión extraíble** proporciona una superficie más grande alrededor del brazo de la máquina para sostener la tela mientras cose. Se puede quitar para acceder al brazo libre, lo que permite coser áreas más pequeñas y difíciles de alcanzar, como los dobladillos de los pantalones o las mangas. Dispone de un compartimento para guardar los accesorios de las máquinas, manteniéndolos al alcance de la mano.
8. **El tapón de bobinado de la bobina** se utiliza en el proceso de bobinado de la bobina.
9. **El interruptor de encendido / apagado y Control de velocidad** se utiliza para encender y apagar la máquina. Hay un ajuste "L" para una velocidad más baja y un ajuste "H" para una velocidad más alta.
10. **El dial selector de patrones** se utiliza para configurar la máquina para la puntada que desea coser. Está numerado del 1 al 12 y los números corresponden a la pantalla cerca de la parte superior de la máquina. Simplemente gire el dial a la puntada que desee y cosa.
11. **La palanca de liberación del prensatelas** se encuentra en la parte posterior del soporte del prensatelas. Utilice esta palanca para quitar el prensatelas del soporte del prensatelas.
12. **La aguja** se coloca en la barra de agujas y es necesaria para que la máquina cose.
13. **La abrazadera de la aguja y el tornillo** trabajan juntos para mantener la aguja en su lugar para coser.
14. **La barra prensatelas** sostiene el prensatelas y el soporte del prensatelas. Se sube y baja con el alzador del prensatelas.
15. **El soporte del pie prensatelas** está unido a la barra del prensatelas. Mantiene el prensatelas en su lugar para coser.
16. **El tornillo del pie prensatela** se encuentra a la izquierda del soporte del pie prensatela. El tornillo se utiliza para asegurar el soporte del prensatelas en su posición en la barra del prensatelas.

PARTES PRINCIPALES Y QUE HACEN

17. **Los dientes de arrastre** mueven la tela debajo del prensatelas.
18. **La placa de la cubierta de la bobina** se asienta sobre la bobina y el portabobinas. Es transparente, lo que facilita la supervisión del suministro de hilos.
19. **El botón de liberación de la cubierta de la bobina** se encuentra a la derecha de la placa de la cubierta de la bobina. Presiónelo hacia la derecha para soltar la tapa cuando reemplace la bobina.
20. **El pasador de carrete** sostiene el carrete de hilo. El portacarrete encaja en el portacarrete para permitir que el hilo se desenrolle sin tirar o arrastrar. El portacarrete se puede utilizar de dos formas (horizontal y verticalmente), según el tamaño del carrete de hilo que se utilice.
21. **El devanador de bobina** se utiliza para enrollar el hilo de manera muy uniforme en la bobina.
22. **El asa de transporte** está incorporada, por lo que es fácil y conveniente transportar la máquina.
23. **La rueda de mano** controla el movimiento de la palanca tensora y la aguja. Siempre gire el volante hacia usted.
24. **La entrada del controlador de pie** se encuentra en la parte posterior de la máquina. El cable del pedal debe estar conectado a esta entrada antes de comenzar a coser.
25. **El enchufe del cable de alimentación** en la parte posterior de la máquina es donde se inserta el cable de alimentación para proporcionar energía a la máquina.
26. **El cable de alimentación** tiene un extremo que se conecta al enchufe del cable de alimentación y otro extremo que se conecta a una fuente de alimentación principal.
27. **El pedal** se utiliza para iniciar la costura de la máquina. Pise el controlador para comenzar a coser y retire el pie del controlador para dejar de coser.
28. **El elevador del prensatelas** se encuentra dentro del área "C" de la máquina. Utilice la palanca para subir y bajar el prensatelas. El pie se levanta antes de enhebrar la máquina y quitar el trabajo de la máquina. Baje el alzador del prensatelas antes de comenzar a coser.
29. **El interruptor de luz y la luz de costura** incorporada se utilizan para iluminar el área de costura.
30. La **placa frontal** alberga la palanca tensora, la luz de costura, el mecanismo de tensión y más.
31. **El carrete de hilo** se utiliza para sujetar y dirigir el hilo hacia los discos tensores. Hay un diagrama en la parte superior de la máquina que indica dónde se desliza el hilo en la guía.
32. **La caja de la bobina** sujeta el hilo de la bobina de forma segura, proporcionando la tensión adecuada en el hilo mientras cose.

ACCESORIOS

Pedal ×1	
Carrete de hilo ×2	
Bobina ×2	
Enhebrador de agujas ×1	
Aguja (14#) ×1	
Prensatelas para coser el ojal ×1	
Adaptador ×1	

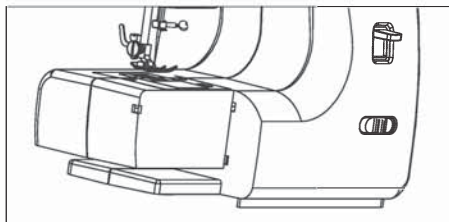
* ¡IMPORTANTE!

Utilice únicamente bobinas de metal en esta máquina de coser. La tensión del hilo de la bobina se opera magnéticamente. Por lo tanto, se requiere la bobina de metal. El uso de bobinas transparentes o de plástico, aunque parezcan frágiles en la máquina, no permitirá que la máquina funcione correctamente y el resultado de la puntada no será satisfactorio. El uso de bobinas de metal proporcionará resultados de puntada correctos.

EXTRACCION / INSTALACION DE LA CAMA EXTENSIBLE

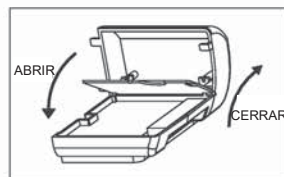
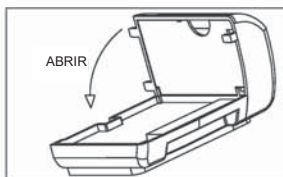
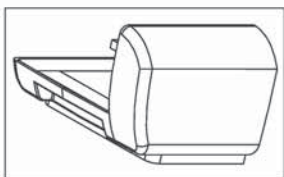
Para quitar la cama extensible de la máquina, sosténgala firmemente y tire de ella hacia la izquierda.

Una vez retirado, tendrá acceso al brazo libre. Esto le permite coser pantalones o dobladillos de mangas, así como otras áreas difíciles de alcanzar.

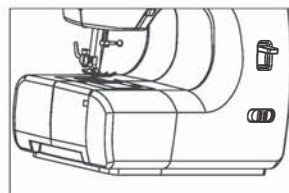
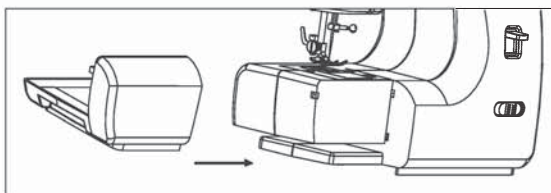


El interior de la cama extensible se puede utilizar para almacenar los accesorios de la máquina.

Para abrir el compartimento de almacenamiento de accesorios, baje la tapa, como se muestra.



Para instalar la cama de extensión extraíble, sosténgala con la mano izquierda y empújela firmemente hacia la derecha. Es útil colocar la mano derecha en el lado derecho de la máquina para estabilizarla mientras empuja la cama de extensión en su lugar.

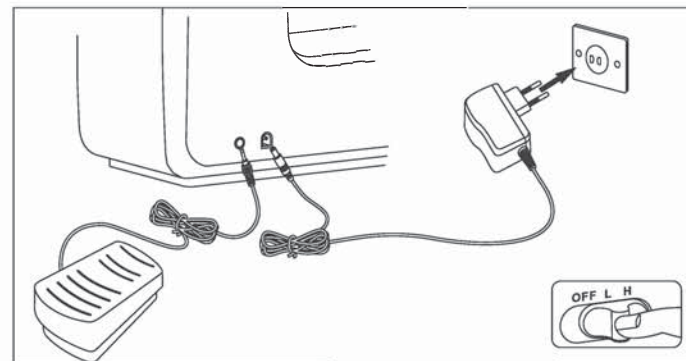


CONEXION DE LA MÁQUINA A LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN

Conecte la máquina a una fuente de alimentación, como se ilustra.

Esta máquina está equipada con un enchufe eléctrico que debe utilizarse con la toma de corriente adecuada.

Desenchufe el cable de alimentación cuando la máquina no esté en uso.



¡Importante!

Para máquinas con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra), el enchufe tiende a encajar en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si no encaja completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún no encaja, comuníquese con un electricista calificado para instalar el tomacorriente adecuado. No modifique el enchufe de ninguna manera.

Para encender la máquina para coser, use el interruptor de encendido / apagado y control de velocidad.

Colóquelo en la posición "L" para coser a velocidades más lentas, o colóquelo en la posición "H" para coser a velocidades más altas.

Cuando la máquina esté enhebrada y lista para coser, baje el prensatelas y pise el pedal. La máquina coserá de acuerdo con el lugar donde haya configurado el interruptor de encendido / apagado y control de velocidad.

GUÍA DE AGUJA / TELA / HILO

Hay varios estilos de agujas disponibles para su máquina, según el tipo de tela que esté cosiendo. Asegúrese de usar el estilo y tamaño de aguja correctos para lograr los mejores resultados en sus proyectos de costura.

Los estilos de aguja más comunes son punta regular y punta de bola. Los tamaños más utilizados son: 11/80, 14/90 y 16 / 100. Cuanto menor sea el número, menor será el tamaño de la aguja. Cuanto mayor sea el número, mayor será la aguja. Use agujas de tamaño más pequeño para telas más livianas y agujas de tamaño más grande para telas más pesadas. La siguiente tabla ofrece algunas sugerencias para hacer coincidir el tipo de hilo y el tipo de aguja con varios tejidos, para obtener mejores resultados.

Las agujas de punta regular están diseñadas para usarse con telas tejidas, como algodón, lino, seda, mezclilla o sarga. El número de modelo de esta aguja es 2020.

Las agujas de punta de bola están diseñadas para usarse con telas que son de punto elástico, como licra, camiseta de punto o tricot. El número de modelo de esta aguja es 2045.

Tela	Hilo	Estilo de aguja	Tamaño de la aguja
Ligera: tafetán, organdí, batista	Todo hilo de propósito; Hilo de seda	2020	11
Peso medio: lino, challis, chintz, algodón	Todo hilo de propósito; Hilo de seda	2020	14
Medio pesado: tweed, mezclilla, pana	Todo hilo de propósito; Algodón resistente	2020	14 or 16
Tejer: tejido elástico, spandex, tejido de punto	Todo hilo de propósito; Hilo de seda	2045	14

INSERCIÓN / CAMBIO DE AGUJAS

Cambie la aguja con regularidad, especialmente si muestra signos o está desgastada o causa problemas.

Para insertar una nueva aguja, primero gire el interruptor de encendido / apagado y control de velocidad a la posición "apagado". Afloje el tornillo de la abrazadera de la aguja.

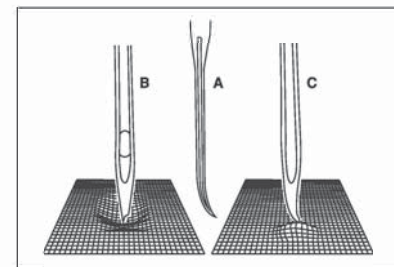
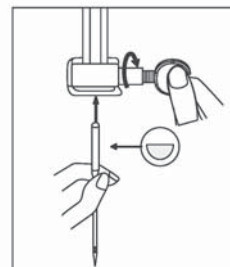
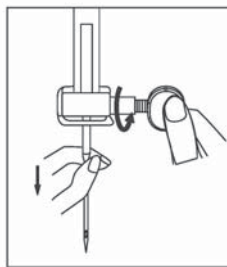
Retire la aguja vieja y deséchela.

Inserte la nueva aguja, con el lado plano hacia atrás, tan arriba como sea posible.

Apriete firmemente el tornillo de la presilla de la aguja.

Las agujas deben estar en perfectas condiciones.

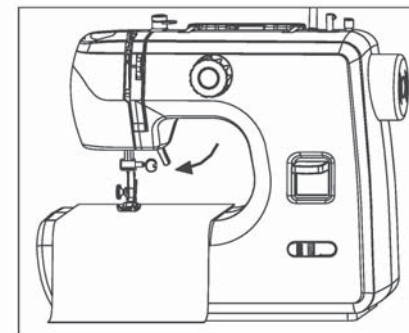
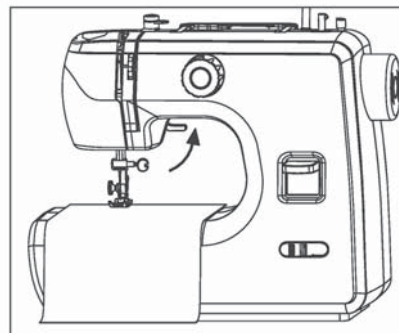
Pueden ocurrir problemas con: A. Agujas dobladas B. Puntos dañados C. Agujas desafiladas



ELEVADOR DEL PIE PRENSATELAS

El elevador del prensateelas se encuentra dentro del área "C" de la máquina. Use esto para subir y bajar el prensateelas.

Levante el alzador del prensateelas antes de comenzar a enhebrar la máquina, para asegurarse de que esté correctamente enhebrada. Levántelo también para quitar el trabajo de la máquina cuando termine de coser. Baje el alzador del prensateelas después de colocar la tela debajo del prensateelas, para empezar a coser.



EXTRACCION / FIJACION DEL PIE PRENSADOR

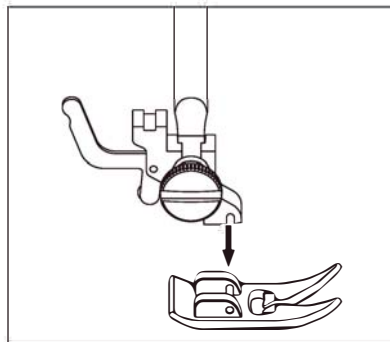
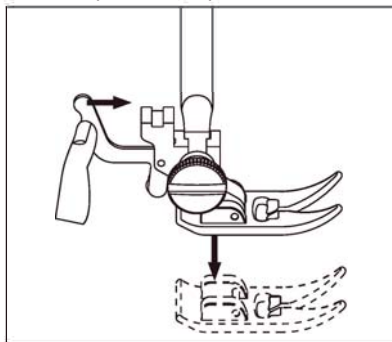
Coloque el interruptor de encendido / apagado y control de velocidad en la posición "apagado" y asegúrese de que la aguja está en su posición más alta.

Extracción del pie prensatelas

Levante la barra prensatelas levantando el alzador del prensatelas. Presione la palanca del pie prensatelas, ubicada en la parte posterior del soporte del pie prensatelas y el pie se desenganchará.

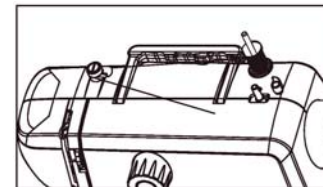
Colocación del prensatelas

Levante el prensatelas con el alzador del prensatelas. Coloque el prensatelas debajo del soporte del prensatelas, luego baje el soporte del prensatelas hasta que el corte esté directamente encima del pasador. El prensatelas se activará automáticamente.



BOBINANDO LA BOBINA

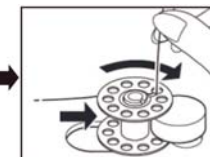
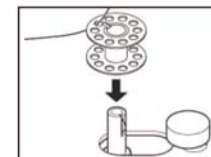
1. Coloque un carrete de hilo en el portacarrete.



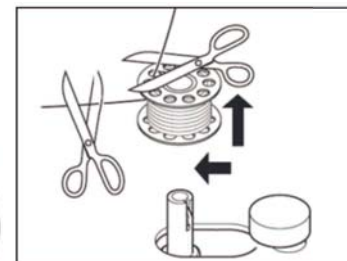
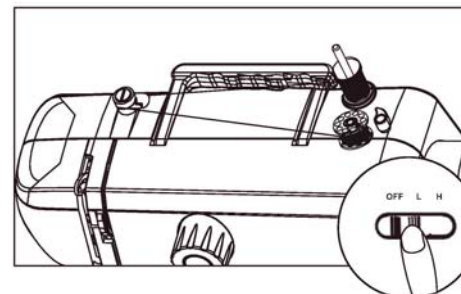
2. Pase el hilo a través del disco de tensión del devanador de la bobina en la parte superior de la máquina.



3. Coloque la canilla en el pasador de la devanadora, enrolle el hilo en el sentido de las agujas del reloj alrededor de la canilla varias veces.
4. Empuje la canilla hacia la izquierda.



5. Encienda la máquina para comenzar a enrollar.
6. Apague la máquina para dejar de enrollar después de que el volumen apropiado de hilo que deseaba se haya enrollado en la bobina.
7. Empuje la canilla lejos del tope de la devanadora, saque la canilla del pasador y corte el hilo.

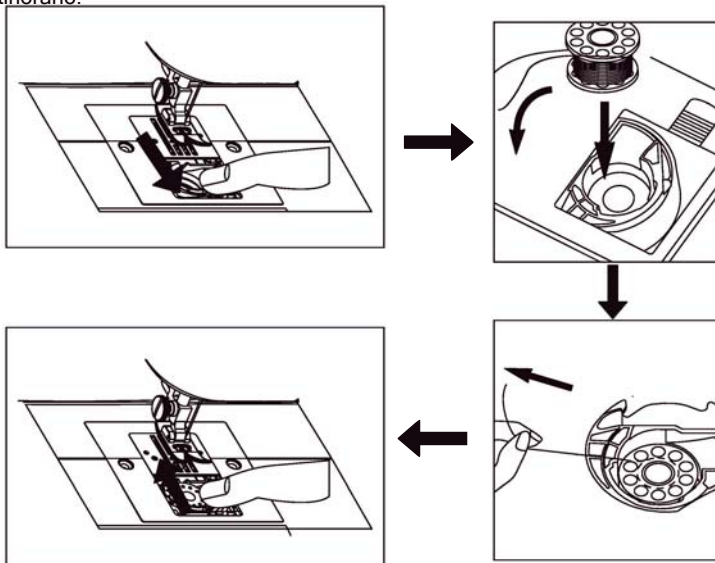


PRECAUCION:

- Durante el devanado de la bobina, no se permite ningún hilo en la aguja / palanca de recogida.
- Retire el hilo antes de enrollar la bobina.
- Antes de devanar la canilla, suba el prensatelas.

COLOCACIÓN DE LA BOBINA

Para insertar la bobina, primero retire la placa de cubierta de la bobina. Coloque la bobina en la caja de la bobina. Tire del extremo del hilo para comprobar que la bobina gira en sentido antihorario. Si gira en el sentido de las agujas del reloj, sáquelo del portabobinas, dele la vuelta y vuelva a colocarlo en el portabobinas. Tire de la cola del hilo nuevamente para asegurarse de que se mueva en sentido antihorario.



ENHEBRADO DEL HILO SUPERIOR

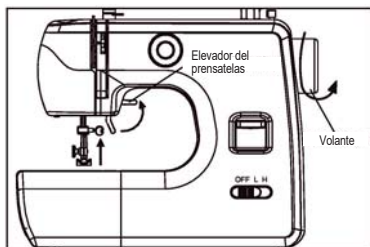
Enhebrar el hilo superior es un proceso simple, pero debe hacerse correctamente para lograr los resultados de costura correctos. Gire el interruptor de encendido / apagado y control de velocidad a la posición "apagado" antes de enhebrar la máquina.

Empiece levantando la aguja a su posición más alta girando el volante hacia usted. (en sentido antihorario) y continúe girando hasta que la aguja comience a descender.

Suba el alzador del prensatelas, lo que aliviará la tensión de la máquina.

Nota: Este paso es muy importante. Si el prensatelas no se levanta para liberar la tensión, el resultado será un gran atasco de hilo en la parte inferior de la tela cuando comience a coser.

Gire el volante hacia usted hasta que la aguja y la palanca tensora estén en sus posiciones más altas.



ENHEBRADO DEL HILO SUPERIOR

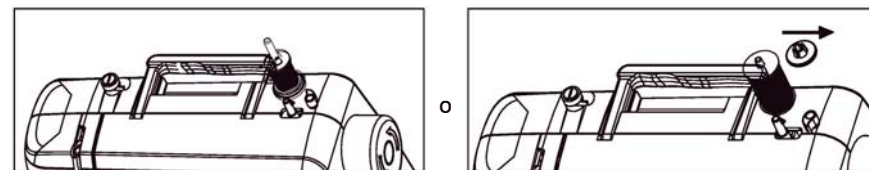
Coloque la base del carrete, el hilo y la tapa del carrete en el portacarrete.

Si el carrete de hilo es más pequeño, el portacarrete puede permanecer en posición horizontal.

Nota: Si el carrete de hilo tiene una hendidura en el extremo, coloque ese extremo hacia la derecha para que el hilo no se enganche mientras cose.

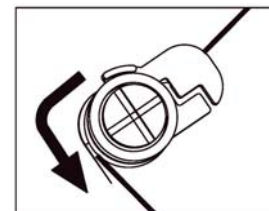


Si el carrete de hilo es de mayor tamaño y, por lo tanto, no se alimenta correctamente cuando se coloca en el portacarrete horizontalmente, mueva el portacarrete a la posición vertical. Si se usa la posición vertical, afloje la tapa del carrete levemente o quítela por completo, para que no impida que el carrete gire mientras cose.

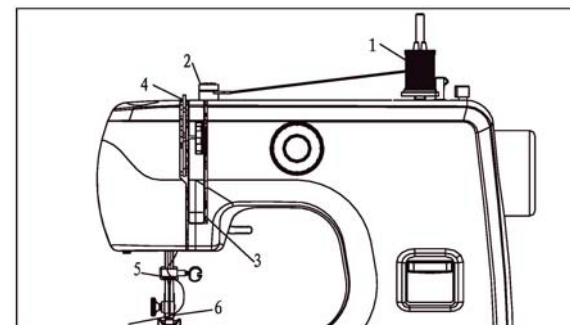


Enhebre la máquina con la mano izquierda mientras sujeta firmemente el hilo con la mano derecha en el orden que se muestra:

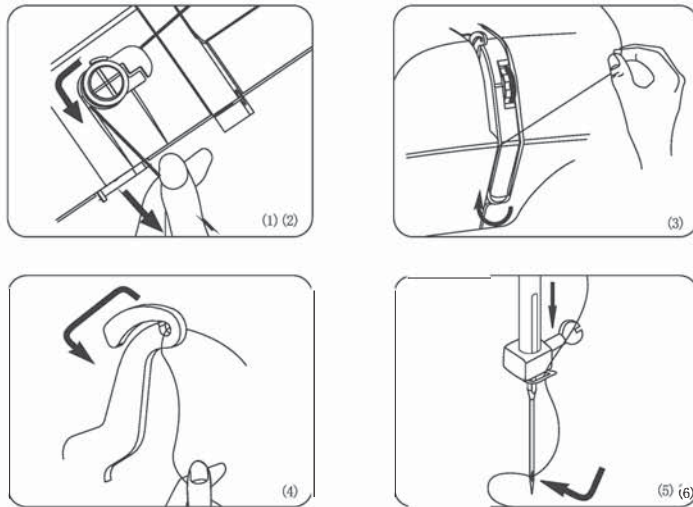
1. Pase el hilo a través de la guía del hilo en la parte superior de la máquina.



2. Tire del hilo en los discos de tensión tirando del hilo hacia abajo en el canal, como se muestra.
3. Gira en U alrededor del interior de la pestaña.
4. Pase el hilo a través de la palanca tirahilos de derecha a izquierda.
5. Coloque el hilo en la guía del hilo.
6. Pase el hilo por el ojo de la aguja de adelante hacia atrás.

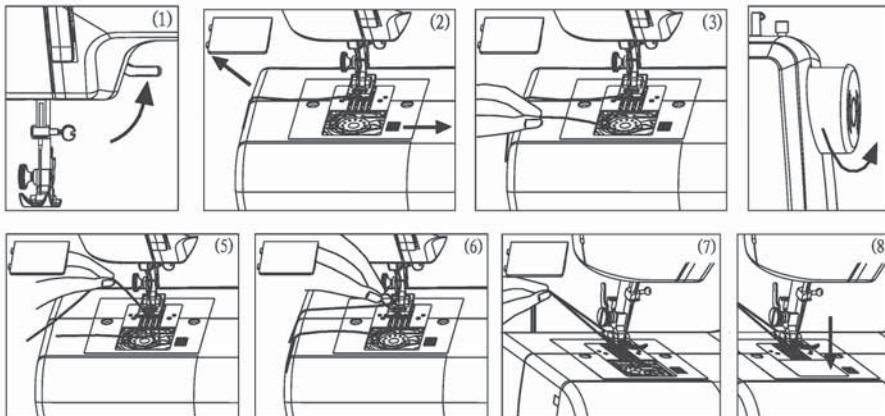


ENHEBRADO DEL HILO SUPERIOR



LEVANTANDO EL HILO DE BOBINA

Antes de empezar a coser, será necesario tensar el hilo de la bobina. Suba el alzador del prensatelas. Sosteniendo el hilo de la aguja sin apretarlo con la mano izquierda, gire la rueda de mano hacia usted (en sentido antihorario) con la mano derecha, primero bajando la aguja y continuando hasta que la aguja llegue a su posición más alta. Tire con fuerza del hilo superior y levante el hilo de la bobina, que aparecerá a través de la ranura de la placa de la aguja. Junte el hilo superior y el de la bobina hacia la parte posterior de la máquina, debajo del prensatelas, dejando aproximadamente 6" libres. Vuelva a colocar la tapa de la bobina de plata.



ELEGIR UN PATRÓN DE PUNTADAS

El dial selector de patrones se utiliza para seleccionar la puntada que desea coser. Los números en el dial corresponden directamente a la pantalla en el frente de la máquina. Simplemente gire el dial hasta que el número de la puntada que desea coser líneas con la marca de punto rojo sobre el dial.

Número de puntada	Nombre de la puntada	Aplicación	Prensatelas recomendado
1	Puntada recta corta	Coser telas ligeras	Prensatelas para todo uso
2	Puntada recta media	Coser telas de peso medio	Prensatelas para todo uso
3	Puntada recta larga	Coser telas mas pesadas	Prensatelas para todo uso
4	Puntada recta extra larga	Hilvanado a máquina; Recolección / Fruncido	Prensatelas para todo uso
5	Puntada recta en posición izquierda	Costuras superiores	Prensatelas para todo uso
6, 10	Puntada decorativa	Puntada decorativa	Prensatelas para todo uso
7, 8, 9	Dobladillo invisible	Dobladillos para tejidos; Costuras decorativas	Prensatelas para dobladillo invisible
11	Estirar dobladillo invisible	Dobladillos para tejidos de punto elásticos; Costuras decorativas	Prensatelas para dobladillo invisible
12, 13	Zig-Zag de puntadas múltiples	Zurcidura; Inserción elástica; Costuras decorativas	Prensatelas para puntadas de satén
14	Zig-Zag Corto	Acabado al vapor; Costura decorativa	Prensatelas para puntadas de satén
15	Zig-Zag Medio	Acabado de costuras; Costura decorativa	Prensatelas para puntadas de satén
16	Zig-Zag Largo	Acabado de costuras; Costura decorativa	Prensatelas para puntadas de satén
17	Zig-Zag Satinado	Appliqué; Costura decorativa	Prensatelas para puntadas de satén
18, 19, 20	La costura del ojal	Costura de ojales	Prensatelas para ojales

COSTURA RECTA

La puntada recta es la puntada más utilizada para todos los tipos de costura.

- Para comenzar a coser, primero levante el alzador del prensatelas.
- Tire tanto del hilo superior como el hilo de la bobina debajo del prensatelas hacia la parte posterior de la máquina, dejando aproximadamente 6" de hilo.
- Coloque la tela debajo del prensatelas, luego baje el alzador del prensatelas.
- Gire el volante en sentido antihorario (hacia usted) hasta que la aguja entre en la tela.
- Inicie la máquina pisando el pedal. Guíe la tela con las manos. Al alcanzar el borde de la tela, detenga la máquina de coser.
- Gire la rueda de mano en sentido antihorario (hacia usted) hasta que la aguja esté en su posición más alta, luego levante el alzador del prensatelas.
- Dibuje la tela hacia atrás y corte el exceso de hilo con el cortahilos, ubicado en el lado de la maquina, como se muestra.

TENSIÓN DEL HILO

Habiendo seleccionado la combinación correcta de aguja e hilo para la tela que se está utilizando, puede ser necesario ajustar la tensión de la máquina de coser para asegurar una puntada bien equilibrada.

Se produce una puntada bien equilibrada cuando el hilo superior e inferior aparecen iguales en la tela.

Su máquina tiene un dial de tensión superior ajustable. Este control ejerce tensión en la parte superior e inferior del hilo cuando pasan a través de la máquina para formar una puntada.

Demasiada tensión producirá una puntada ligera que provocará costuras fruncidas.

Muy poca tensión producirá una puntada suelta.

Cuando se ejerce una cantidad uniforme de tensión en ambos hilos, se produce una puntada uniforme, conocida como puntada bien equilibrada.

Observe que el dial de tensión de la máquina está marcado del 1 al 9 y que los ajustes de 3, 4 y 5 se distinguen además por un pequeño cuadrado. Los ajustes de 3, 4 y 5 representan el rango general en el que se realizará la mayor parte de la costura.

¿Cómo funciona la tensión?

Para ayudar a comprender el efecto de la tensión en la tela y el hilo, haga esta sencilla prueba. Tome 2 piezas de una tela tejida de peso medio de un color sólido y claro de aproximadamente 6" de largo.

Coloque una aguja de tamaño 14 de 2020 en la máquina.

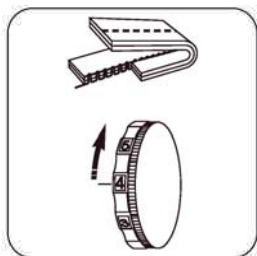
Enhebre la parte superior de la máquina con un hilo universal (color más oscuro) y coloque el mismo tipo de hilo (color más claro) en la bobina.

Configure la máquina para la puntada no. 3, una de las selecciones de puntada recta.

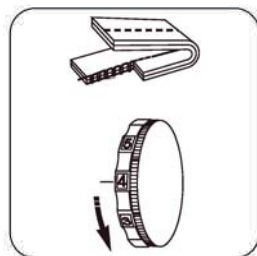
Cosa las dos piezas de tela comenzando con el control de tensión superior en 1. Mientras continúa cosiendo, gire lentamente el dial de tensión de 1 a 9.

Cosa otra fila, girando el dial de nuevo a 1. Debería ver una puntada equilibrada en cada fila a mitad de camino entre el inicio y el final.

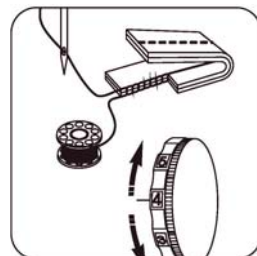
Los hilos de diferentes colores te ayudarán a ver el efecto que tiene la tensión en los hilos superior e inferior.



Demasiada tensión



Muy poca tensión



Costuras bien equilibradas

Prueba de tensión

Para verificar que la máquina esté correctamente enroscada en los discos de tensión, haga esta simple verificación:

1. Con el prensatelas levantado y la aguja desenhebrada, tire del hilo. Debe detectar solo una ligera resistencia y poca o ninguna desviación de la aguja.
2. Ahora baje el prensatelas y vuelva a tirar del hilo hacia la parte posterior de la máquina. Esta vez debería detectar una cantidad considerable de resistencia y mucha más desviación de la aguja. Si no detecta la resistencia, esto significa que no ha enhebrado correctamente la tensión de la máquina superior y necesita volver a enhebrarla.

COSTURA INVERSA / CORTE DEL HILO

La costura en reversa se realiza generalmente al principio y al final de una costura. El propósito es bloquear los hilos en ambos extremos de la costura para que la costura no se deshaga.

Configure la máquina para coser con puntada recta, según la tela que esté cosiendo.

Coloque la tela debajo del prensatelas, justo dentro de los bordes sin rematar superiores de la tela. Baje el prensatelas y cosa unas 3 puntadas.

NOTA: La longitud de la puntada cuando se cose en reversa está preestablecida, independientemente de la puntada seleccionada.

Deje de coser, luego presione y mantenga presionada la palanca de marcha atrás, ubicada en la parte delantera de la máquina.

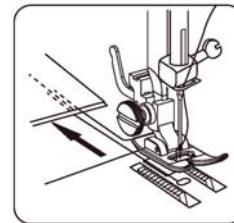
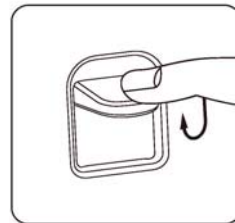
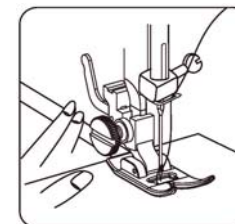
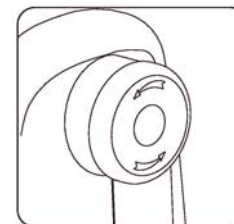
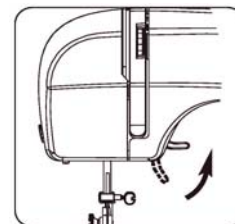
Sujételo mientras cose 3 puntadas en reversa.

Suelte la palanca y vuelva a coser hacia adelante, hasta llegar al extremo opuesto de la tela.

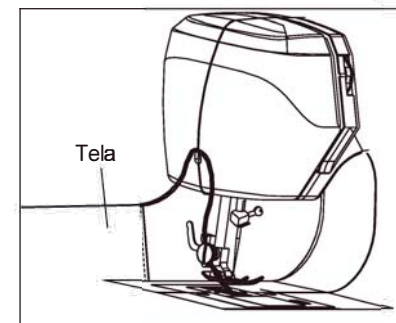
Mantenga presionada la palanca de marcha atrás para volver a coser en marcha atrás durante aproximadamente 3 puntadas.

Suelte la palanca para volver a coser hacia adelante hasta el final de la tela.

Levante el alizador del prensatelas y luego retire el trabajo de la máquina.



Para cortar las colas de hilo, sostenga la tela en su mano izquierda. Sáquelo por detrás de la máquina, luego coloque las colas del hilo en el cortahilos en el costado de la máquina. Tire hacia abajo hasta que se corten los hilos.



COSTURA ZIG-ZAG

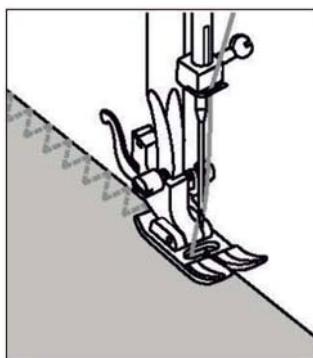
La puntada Zig-Zag se puede utilizar para el acabado de costuras, trabajos de aplicación o costura decorativa.

Acabado de costuras

Los bordes de las costuras sostienen la prenda y deben tener un acabado duradero, especialmente si es probable que la tela se deshilache. Hay dos formas diferentes de terminar las costuras: recortar después de coser el borde de la costura o rebordear. Pruebe las técnicas en una tela de desecho primero para determinar cuál es la adecuada para su proyecto.

1. Acabado de costura con reborde

Configure la máquina para la puntada n. ° 14 o n. ° 15 y coloque el prensatelas para satén. Cosa, con el lado derecho de la puntada en el borde de la costura. Recorta los bordes de la costura de manera uniforme.



2. Costura decorativa

Agregue un toque personal a sus proyectos embelleciendo con hilos decorativos. Mezcle diferentes tipos y colores de hilo para crear acabados similares a bordes en prendas, decoración del hogar, manualidades y más.

Configure la máquina para la puntada n. ° 7, n. ° 8 o n. ° 9, según el aspecto que desee. Coloque el prensatelas para satén.

Si se va a utilizar un hilo de mayor peso (como el hilo de costura superior), asegúrese de cambiar la aguja también por una de mayor tamaño.

COSTURA ZIG-ZAG

Appliqué

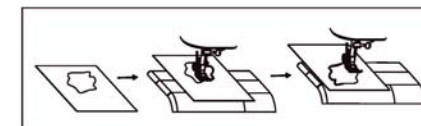
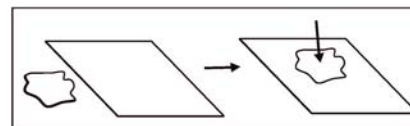
El appliqué se realiza cosiendo piezas de tela con forma sobre una tela de base para formar un diseño o patrón. Esta técnica ofrece posibilidades creativas ilimitadas.

1. Prepare el appliqué

Aplique una banda fusible con reverso de papel en el revés de la tela del appliqué, siguiendo las recomendaciones del fabricante. Dibuje la forma del appliqué, luego corte la forma de la tela que se ha fusionado con la red fusible. Retire el respaldo de papel. Coloque el appliqué sobre la tela de la base y luego fusione en su lugar.

2. Coser el appliqué

Configure la máquina para la puntada n. ° 17, la puntada de realce en zig-zag. Para coser el appliqué, cosa de modo que la oscilación derecha de la puntada caiga en el borde exterior del appliqué, rodeando el borde sin rematar de la tela. La oscilación izquierda de la puntada entra en la tela del appliqué,



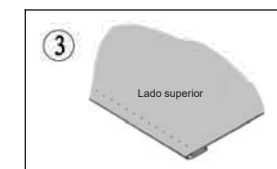
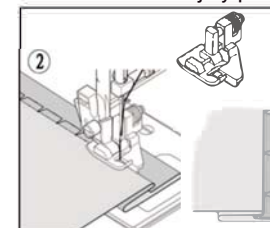
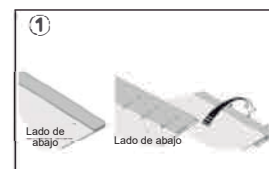
COSTURA DE DOBLADILLO INVISIBLE

La puntada para dobladillo invisible se utiliza principalmente para crear dobladillos casi invisibles en varios tipos de proyectos, como cortinas, pantalones, faldas, etc. Hay dos selecciones de puntada de dobladillo invisible diferentes en la máquina: la puntada de dobladillo invisible estándar (para dobladillos en tejido tejidos) y el dobladillo invisible elástico (para dobladillos en tejidos de punto elásticos).

Ajuste la máquina a Puntada # 8 y 9 para la puntada de dobladillo invisible estándar, o ajuste la máquina a Puntada # 10 para la puntada de dobladillo invisible elástico. Inserte la aguja adecuada para la tela que va a hacer el dobladillo (consulte las recomendaciones en la Tabla de agujas, telas e hilos).

Enhebre la parte superior de la máquina y la canilla con un color de hilo que coincida o se mezcle lo más posible con el color del artículo que se va a doblar.

1. Doble sujete la tela con alfileres, como se muestra.
2. Coloque la tela debajo del prensatelas para dobladillos ciegos con el pliegue de la tela colocado de manera que la aguja apenas perfora el pliegue cuando la aguja se mueva hacia la izquierda. Asegúrese de quitar los alfileres mientras cose.
3. Cuando termine, doble el dobladillo hacia abajo y presione.



COSTURA MULTI ZIG ZAG

El zig zag de múltiples puntadas es una puntada muy versátil. Úselo para remendar, insertar elásticos o simplemente como adorno decorativo.

Reparando una rasgadura

Configure la máquina para la puntada no. 11 y coloque el prensatelas para satén.

Recorte los hilos sueltos del área rasgada.

Para reforzar el área rasgada, coloque una capa de entretela o un pequeño trozo de tela (tipo y color de tela similar) detrás de la rasgadura.

Trabajando desde el lado derecho, junte los bordes del desgarro y luego cosa.

Use una aguja de coser a mano para tirar de los hilos hacia el lado equivocado, luego ate y sujete.

Recorte el exceso de capa base.

Inserción elástica

El elástico se aplica fácilmente con el zigzag de múltiples puntadas. La elasticidad de esta puntada evita que las puntadas se rompan cuando se estira el elástico.

Configure la máquina para la puntada no. 11 y coloque el prensatelas para satén.

Si va a reparar una prenda con elástico roto, primero retire el elástico viejo de la prenda y luego presione. Divida tanto el elástico como el área de la prenda donde se coserá el elástico, en cuartos. Coloque un alfiler en las marcas de cuartos tanto en el elástico como en la prenda.

Tire suavemente del elástico para cubrir la tela de manera uniforme mientras cose.

MANEJO MANUAL

(1) Coloque la tela debajo del prensatelas y baje el prensatelas sobre la tela donde necesita coser el ojal, luego elija la puntada no. 19.

(2) Encienda el interruptor y cosa 5-6 puntadas a baja velocidad, luego apague el interruptor (Fig. A).

(3) Elija la puntada no. 18, encienda el interruptor y cosa la tela en la longitud adecuada, luego apague el interruptor.

Tenga en cuenta tratar de mantener la puntada cosida en línea recta (Fig. B).

(4) Elija la puntada no. 19, luego gire el interruptor y cosa 5-6 puntadas a baja velocidad, luego apague el interruptor (Fig. C).

(5) Elija la puntada no. 20 luego encienda el interruptor y cosa hasta que el ojal esté completamente cosido (Fig. D).

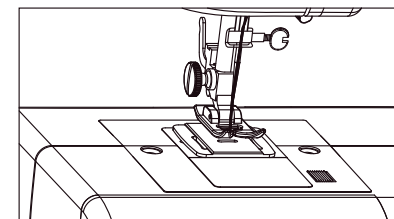
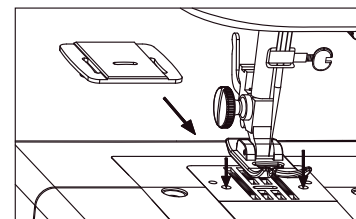
PLACA DE ZURCIR

Para algunas técnicas de costura, como la costura de botones, se debe utilizar la placa de zurcir. La placa de zurcir evita que los dientes de arrastre entren en contacto con la tela, de modo que la tela no se mueva.

Para colocar la placa de zurcir, alinéela con los orificios de la placa de la aguja y luego empújela hacia abajo para encajarla en su lugar. Asegúrese de que esté colocado de manera que el orificio de la placa de zurcir se alinee con la abertura de la aguja en la placa de la aguja.

Gire el volante hacia usted lentamente para asegurarse de que la aguja despeje el orificio de la placa de zurcir.

Retire la placa de zurcir para volver a la costura normal.

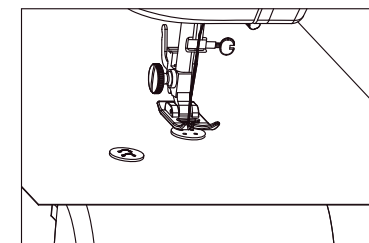


Coser un botón

Configure la máquina para la puntada no. 15, no. 16 o no. 19 dependiendo de la distancia entre los orificios del botón. Coloque la tela y el botón debajo del prensatelas.

Baje el prensatelas.

Gire el volante para asegurarse de que la aguja pase por el orificio derecho e izquierdo.



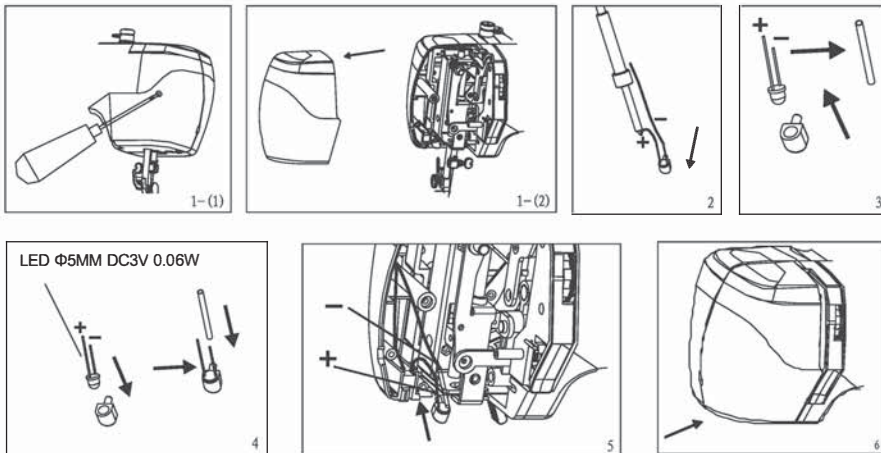
Nota: Puede que sea necesario cambiar a una selección de puntada de zig zag diferente hasta que encuentre la que sea adecuada para el botón. Para hacerlo, levante la aguja de la tela y seleccione la nueva puntada. Baje el prensatelas y luego gire el volante para ver si limpia los orificios del botón. Una vez que haya determinado el ajuste correcto de puntada en zig zag para el botón, cosa 10 puntadas.

Si se requiere un vástago de botón, coloque una aguja encima del botón y cosa sobre la parte superior, como se muestra.

Cuando termine, tire de ambos hilos hacia la parte posterior de la tela con una aguja de mano, luego átelos para asegurarlos.

CAMBIAR LA BOMBILLA

Desconecte la máquina de la fuente de alimentación quitando el enchufe de la toma principal. Reemplace la bombilla con el mismo tipo nominal ($\leq 0.06W$ y Voltaje LED $\leq 3.2V$, $\phi 5mm$ LED).



MANTENIMIENTO

1. Limpie la máquina con un paño limpio.
2. Retire la tapa de la bobina y saque la bobina, vuelva a colocar la tapa de la bobina después de limpiarla con un cepillo pequeño.
3. Mantenga la máquina alejada de altas temperaturas.
4. No lo deje caer.
5. Consulte el manual de instrucciones cuando cambie los accesorios y asegúrese de que estén instalados correctamente.

SOLUCION DE PROBLEMAS

Cómo resolver problemas comunes

Problema	Causa del Problema	Solución
No hay energía o la máquina corre lentamente	· Potencia del adaptador inadecuada	· Utilice un adaptador compatible
Saltar puntadas	· Aguja insertada incorrectamente	· Retire y vuelva a insertar la aguja con el lado plano de la aguja hacia atrás.
	· Aguja doblada	· Retire y vuelva a insertar una nueva aguja
	· Pie prensatela demasiado suelto	· Apriete el prensatelas
El hilo de la bobina no se puede estirar	· La bobina está vacía	· Reemplazar con una nueva bobina llena
	· Aguja enhebrada incorrectamente	· Vuelva a enhebrar la aguja, asegurándose de que esté enhebrada de adelante hacia atrás
El hilo sigue rompiéndose	· Aguja doblada	· Retire y vuelva a insertar una nueva aguja
	· El vástago de la aguja no está asentado correctamente	· Retire y vuelva a insertar una nueva aguja
	· El dial de tensión del hilo, la guía del hilo o la barra de tracción del hilo están demasiado apretados	· Afloje la tensión del hilo entre 3-5 números
Puntadas demasiado sueltas o desiguales	· La tensión de la puntada está desequilibrada	· Vuelva a enhebrar el hilo superior y la canilla
Rotura de aguja	· Aguja doblada o deformada	· Retire y vuelva a insertar una nueva aguja